



Replaces / Reemplaza / Remplace 40269-645-02 04/1997

QOL125 Main Lug Kit

QOL125 Accesorio de zapata principal

QOL125 Kit de cosse principale

Series
Série
Serie
G01



Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

INTRODUCTION

Main lug installation instructions for Homeline® (series S01) and QO® (series G01 and S01) load centers 100–125 A. Do not exceed the maximum ampere rating of the load center.

KIT CONTENTS

- (2) Main lugs
- (2) Connector mounting nuts
- (1) Service disconnect label
- (1) 10-32 Bonding screw for G01 Series
- (1) 1/4-20 Bonding screw for S01 Series

INTRODUCCIÓN

Instrucciones sobre la instalación de las zapatas principales para los centros de carga Homeline® (serie S01) y QO® (serie G01 y S01) de 100–125 A. No exceda la capacidad máxima en amperes de los centros de carga.

CONTENIDO DEL ACCESORIO

- (2) Zapatas principales
- (2) Tuercas de montaje del conector
- (1) Etiqueta de desconexión de acometida
- (1) Tornillo de sujeción (10-32) para la serie G01
- (1) Tornillo de sujeción (1/4-20) para la serie S01

INTRODUCTION

Directives d'installation des cosses principales pour les centres de distribution Homeline® (séries S01) entre 100 et 125 A et QO® (séries G01 et S01). Ne pas dépasser la valeur nominale maximale de courant du centre de distribution.

CONTENU DU KIT

- (2) Cosses principales
- (2) Écrous de montage du connecteur
- (1) Etiquette du sectionneur
- (1) Vis de fixation (10-32) pour la série G01
- (1) Vis de fixation (1/4-20) pour la série S01

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying the equipment where this kit will be installed before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo en el que se instalará este accesorio, antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toute alimentation de l'appareil devant recevoir le kit avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Table / Tabla / Tableau 1 : Torque Chart / Cuadro de par de apriete / Diagramme des couples de serrage

Connector mounting nut / Tuercas de montaje del conector / Écrous de montage du connecteur	75 lb-in / lbs-pulg / lb-po (8,5 N•m)
Wire binding screw / Tornillo de sujeción de cables / Vis de fixation des fils	50 lb-in / lbs-pulg / lb-po (5,6 N•m)

INSTALLATION

1. Turn off all power supplying the equipment prior to installing the kit.
2. Remove cover.

INSTALACIÓN

1. Desenergice el equipo en el que se instalará este accesorio.
2. Retire la cubierta.

INSTALLATION

1. Couper l'alimentation de l'appareil avant d'installer le kit.
2. Retirer la couvercle.

3. Remove and discard two connector mounting nuts. Remove main breaker by rotating main breaker lip from under retention tab (Figure 1).
4. Install main lugs on bus bars. Use new connector mounting nuts (Figure 2). Torque to 75 lb-in (8.5 N•m).

3. Retire y descarte las dos tuercas de montaje del conector. Retire el interruptor automático principal al girar el borde del interruptor automático principal ubicado debajo de la lengüeta de retención (figura 1).
4. Instale las zapatas principales en las barras de distribución. Utilice las tuercas nuevas de montaje del conector (figura 2). Apriete a 8,5 N•m (75 lbs-pulg).

3. Enlever et mettre au rebut les deux écrous de montage du connecteur. Enlever le disjoncteur en faisant pivoter le bord du dessous de la languette de retenue (figure 1).
4. Installer les cosses principales sur les barres bus. Utiliser les nouveaux écrous de montage du connecteur (figure 2). Les serrer à 8,5 N•m (75 lbs-po).

Figure / Figura / Figure 1 :

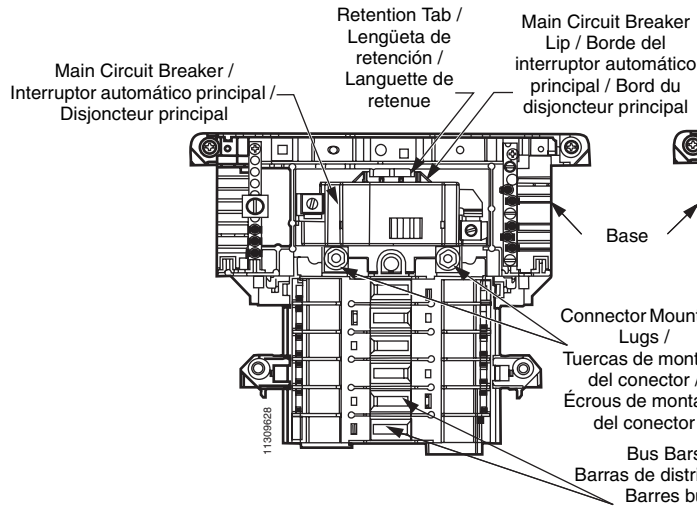
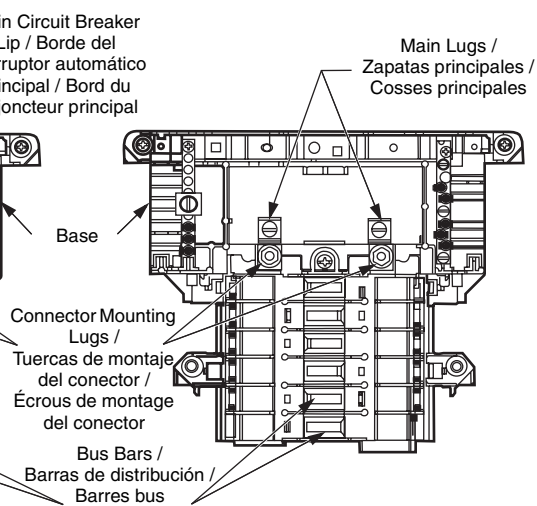


Figure / Figura / Figure 2 :



5. If load center is used as service equipment, apply "service disconnect" labels (included) to load center cover near service disconnect handles and install neutral bonding screw (included), if one is not already installed.
6. If load center is not used as service equipment, discard the neutral bonding screw included with the kit. If a neutral bonding screw is already installed, remove and discard it. Remove "Service Disconnect" or "Main" label if installed near the main circuit breaker opening on the cover.

5. Si el centro de carga se utiliza como equipo de servicio, adhiera las etiquetas de "Desconexión de acometida" (incluidas) junto a las palancas de desconexión de acometida. Instale el tornillo de sujeción del neutro (incluido), en caso de que no haya ninguno instalado.
6. Si el centro de carga no se utiliza como equipo de servicio, descarte el tornillo de sujeción del neutro provisto con este accesorio. Si un tornillo de sujeción del neutro está ya instalado retírelo y descártelo. Retire la etiqueta de "Desconexión de acometida" o "principal" si ésta se encuentra junto a la cavidad del interruptor automático principal en la cubierta.

5. Si le centre de distribution est utilisé comme appareil de service, placer les étiquettes « Sectionneur » (incluses) sur le couvercle du centre de distribution près des manettes du sectionneur. Et installer la vis de fixation du neutre (incluse) si aucune vis n'a déjà été installée.
6. Si le centre de distribution n'est pas utilisé comme appareil de service, jeter la vis de fixation du neutre incluse dans le kit. Si une vis de fixation du neutre est déjà installée, l'enlever et la jeter. Enlever l'étiquette « Sectionneur » ou « Principal » si placée près de l'ouverture du disjoncteur sur le couvercle.

NOTE: If the main circuit breaker twistout is removed from the cover, close the opening with "QOM1FP" filler plate, ordered separately.

NOTA: Si la placa removible del interruptor automático principal ha sido retirada de la cubierta, cierre la cavidad con una placa de relleno "QOM1FP", solicítela por separado.

REMARQUE: Si la placa à tordre du disjoncteur est enlevée du couvercle. Boucher l'ouverture avec une plaque de remplissage « QOM1FP », la commander séparément.

7. Replace cover.

7. Vuelva a colocar la cubierta.

7. Replacer le couvercle.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric USA
 1601 Mercer Road
 Lexington, KY 40511 USA
 1-888-SquareD (1-888-778-2733)
 www.us.SquareD.com

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
 Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
 Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
 Tel. 55-5804-5000
 www.schneider-electric.com.mx

Schneider Electric Canada
 19 Waterman Avenue, M4B 1 Y2
 Toronto, Ontario
 1-800-565-6699
 www.schneider-electric.ca